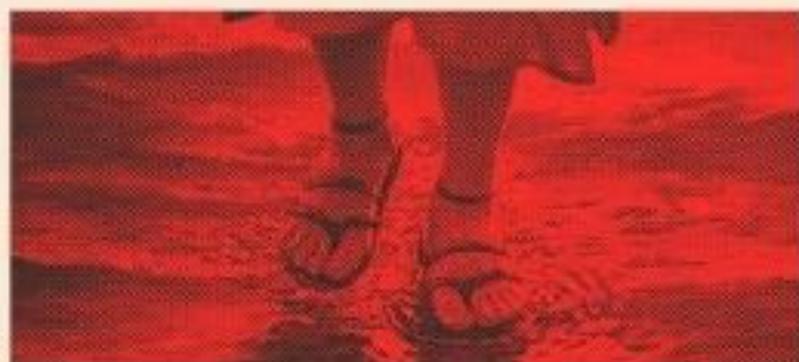


超越神迹

四月至五月的
最新证道系列



www.everynation.org.my/更新教会



EVERY NATION
更新教会 · 马来西亚

耶稣在门徒面前还行了许多别的神迹，没有记在这书上。但把这些事记下来，是要你们信耶稣是基督，是神的儿子，并且使你们信了，可以因他的名得生命。

Jesus performed many other **signs** in the presence of his disciples, which are not recorded in this book. But these are written that **you may believe** that Jesus is the Messiah, the Son of God, and that by believing you may **have life** in His name.

拉撒路的复活

RESURRECTION OF LAZARUS

有一个患病的人，名叫拉撒路，住在伯大尼，就是马利亚和她姊妹马大的村庄。这马利亚就是后来用香膏抹主，并且用头发把主的脚擦乾的那人；患病的拉撒路是她的兄弟。姊妹二人派人到耶稣那里去，说：「主啊，你所爱的人病了。」耶稣听见，就说：「这病不至於死，而是为了神的荣耀，使神的儿子因此得到荣耀。」

耶稣向来爱马大和她的妹妹马利亚，以及拉撒路。
他听说拉撒路病了，仍然在原来的地方住了两天

约翰福音 John 11:5-6

爱未必即时拯救

LOVE DOESN'T RESCUE IMMEDIATELY

然後对门徒说：「我们再到犹太去吧。」门徒对他说：「拉比，近来犹太人要拿石头打你，你还到那里去吗？」耶稣说：「白昼不是有十二小时吗？人若在白昼行走，就不会跌倒，因为他看见这世上的光；人若在夜间行走，就会跌倒，因为他没有光。」耶稣说完了这些话，跟着又对他们说：「我们的朋友拉撒路睡了，我要去唤醒他。」门徒说：「主啊，如果他睡了，就会好过来的。」其实耶稣是指着拉撒路的死说的，门徒却以为他是指正常的睡眠说的。於是，耶稣公开地告诉他们：「拉撒路死了。我为你们欢喜，因为我不在那里，是要使你们相信。现在我们到他那里去吧。」

约翰福音 John 11:7-16

耶稣到了，知道拉撒路在坟墓里已经**四天**了。

约翰福音 **John 11:17**

耶穌是超于“神迹工作者”

JESUS MORE THAN A MIRACLE WORKER

马大听见耶稣来了，就去迎接他，马利亚却仍然坐在家里。
马大对耶稣说：「主啊，如果你早在这里，我的兄弟就不会死了！就是现在，我也知道无论你向神求甚麽，神必赐给你。」

耶稣是过去的神

JESUS IS GOD OF THE PAST

耶稣对她说：「你的兄弟必会复活。」 马大说：「我知道在末日复活的时候，他必会复活。」

耶穌是將來的神

JESUS IS GOD OF THE FUTURE

耶稣说：「我就是复活和生命；信我的人，虽然死了，也要活着。所有活着又信我的人，必定永远不死，你信这话吗？」

约翰福音 John 11:25-26

耶穌是現在的神

JESUS IS THE GOD OF NOW

耶稣又再心里激动，来到坟墓前面。那坟墓是一个洞穴，洞口有块石头堵住。耶稣说：「把这块石头挪开！」死者的姊妹马大对他说：「主啊，已经四天了，他必定臭了。」

耶稣说：「我不是对你说过『如果你信，就必定看见神的荣耀』吗？」於是他们把石头挪开。耶稣举目向天，说：「父啊，我感谢你，因为你垂听了我的祷告，我知道你常常听我，但我说这话，是为了周围站着的群众，叫他们信是你差了我来。」

说了这话，就大声呼喊：「拉撒路，出来！」那死了的人就出来，他的手脚都缠着布，脸上裹着巾。耶稣说：「解开他，让他走！」

耶稣的权能胜过死亡

JESUS HAS AUTHORITY OVER DEATH

当我们还软弱的时候，基督就照所定的日期，为不敬虔的人死了。为义人死，是少有的；为好人死，或有敢作的；唯有基督在我们还作罪人的时候为我们死，神对我们的爱就在此显明了。

罗马书 Rom 5:6-8

耶穌是我們過去的神

JESUS IS GOD OF OUR PAST

所以，我们现在既然因祂的血称义，就更要藉着祂免受神的忿怒。我们作仇敌的时候，尚且藉着 神儿子的死与祂复和，既然复和了，就更要因祂的生得救了！

罗马书 Rom 5:9-10

耶穌是我們未來的神
JESUS IS GOD OF OUR FUTURE

不但这样，我们现在已经藉着我们的主耶稣基督与神复和，也藉着祂以神为荣。

罗马书 Rom 5:11

耶穌是我們現在的神
JESUS IS GOD OF OUR NOW

耶稣是我们过去的神
Jesus is GOD of our Fast

耶稣是我们过去的神
Jesus is GOD of our Past

耶稣是我们未来的神
Jesus is GOD of our Future

耶稣是我们过去的神
Jesus is GOD of our Past

耶稣是我们未来的神
Jesus is GOD of our Future

耶稣是我们现在的神
Jesus is GOD of our Now

耶穌基督昨天、今天、一直到永遠
都是一樣的。

Jesus Christ is the same yesterday
and today and forever.

希伯來書 Hebrew 13:8

耶稣说：「我就是复活和生命；信我的人，虽然死了，也要活着。所有活着又信我的人，必定永远不死，**你信这话吗？**」

Jesus said to her, “I am the resurrection and the life. The one who believes in me will live, even though they die; and whoever lives by believing in me will never die. **Do you believe this?**”

约翰福音 John 11:25-26